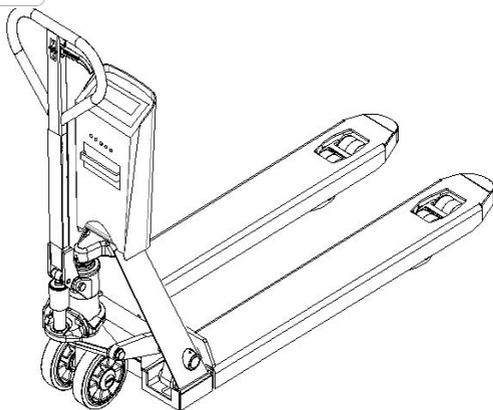
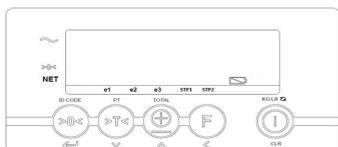


RAVAS

MANUALE D'USO RAVAS 3200



Vogliamo sottolineare che questo prodotto RAVAS è 100% riciclabile se le parti vengono separate dai rifiuti in modo corretto. Per maggiori dettagli consultare il nostro sito web www.ravas.com

Rev. 20250128
Refusi, errori e modifiche di modello riservati.



CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI COME RIFERIMENTO FUTURO

In caso di domande riguardanti la durata e le condizioni di garanzia contattare il fornitore. Vi rimandiamo anche alle nostre Condizioni generali di vendita e fornitura, che sono disponibili su richiesta.

Il costruttore non è responsabile dei danni e/o infortuni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni presenti in questo manuale (o dalle errate procedure di smontaggio, a meno che non sia espressamente descritto nel manuale).

In linea con una politica di continuo miglioramento della qualità dei prodotti, è possibile che alcuni dati del prodotto in questione possano essere differenti da quelli descritti nel manuale. Per questo motivo trattare queste istruzioni come una semplice guida nell'utilizzo del prodotto. Nonostante il manuale sia stato redatto con accuratezza, il costruttore non può essere ritenuto responsabile per possibili errori in esso presenti e per le eventuali conseguenze derivanti dagli stessi. Tutti i diritti sono riservati e nessuna sezione di questo manuale può essere riprodotta in qualsiasi forma essa sia.

Indice

1. Introduzione	4
2. Avvisi & Misure di sicurezza	4
2.1 Batteria agli ioni di litio	5
3. Setup del sistema	7
3.1 Posizionamento del pacco batteria nel transpallet	7
3.2 Accensione e spegnimento del RAVAS 3200	8
4. Sostituzione della batteria	8
4.1 Indicazione di batteria scarica RAVAS 3200	8
4.2 Caricare il pacco batteria del transpallet	9
5. Utilizzo	10
5.1 Utilizzo (pesatura precisa)	10
5.2 Spegnimento automatico indicatore / modalità sleep	12
5.3 Funzioni dell'indicatore	13
5.4 Messaggi d'errore	15
5.5 Peso lordo / tara / peso netto	16
5.5.1 Peso netto: tara automatica	16
5.5.2 Peso netto: tara manuale PT	18
5.6 Totalizzazione & reset	20
5.7 Inserimento di codici ID	22
5.8 Stampante (opzionale)	23
5.9 Commutazione KG-LB	23
5.10 Modifica di data e ora (sullo scontrino di stampa)	24
5.11 Impostazioni per l'utilizzatore	26
5.11.1 Spiegazione lista del menu utente	27
5.12 Menu supervisor	28
5.12.1 Spiegazione lista del menu supervisor	29
5.12.2 Panoramica delle impostazioni di risparmio energetico	30
5.13 Memoria Alibi	31
5.14 Funzione relè - opzionale	34
5.15 Manutenzione	35
6. RAVAS Indicator App	36

1. Introduzione

Questo manuale descrive l'installazione e l'uso delle **RAVAS 3200**. Leggerlo quindi con molta attenzione. L'installatore deve conoscere il contenuto di questo manuale. Attenersi alle istruzioni e seguirle nella giusta sequenza. Archiviare il manuale in un posto sicuro ed asciutto. In caso di smarrimento o di danneggiamento del manuale, rivolgersi alla RAVAS per ottenerne una copia.

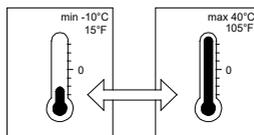
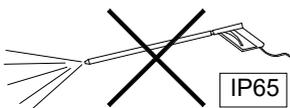
2. Avvisi & Misure di sicurezza

Attenersi alle istruzioni e alle indicazioni di questo manuale durante l'utilizzo delle **RAVAS 3200**. Seguire ogni passo nella sequenza indicata. Qualora qualcosa non fosse chiara, non esitare a contattare RAVAS.



**LEGGERE CON
ATTENZIONE**

- Tutte le norme di sicurezza applicabili ad un carrello elevatore rimangono valide ed invariate;
- Non pesare qualora persone oppure oggetti dovessero trovarsi nelle vicinanze del carrello; attorno, sotto o vicino al carico;
- Qualsiasi tipo di modifica che si voglia apportare al sistema dovrà essere approvata in anticipo per iscritto dal fornitore;
- L'acquirente è responsabile dell'organizzazione di training per i propri dipendenti facilitandoli nell'utilizzo del prodotto, con conseguente responsabilità nella manutenzione dello stesso;
- Non utilizzare il sistema prima di aver compreso le sue possibilità;
- Controllare regolarmente la precisione della bilancia per evitare errori nella lettura del peso;
- Solo personale autorizzato è tenuto ad effettuare assistenza sul sistema;
- Seguire sempre le istruzioni di utilizzo, manutenzione e riparazione. In caso di dubbi rivolgersi al fornitore;
- RAVAS non è responsabile per gli errori introdotti da un uso non corretto del sistema scales.



In caso di domande riguardo al contenuto di questo manuale, contattare la RAVAS:

RAVAS Europe B.V.
Veilingweg 17
5301 KM Zaltbommel
Paesi Bassi
Modifiche riservate.

Telefono: +31 (0)418-515220
Internet: www.ravas.com
E-mail: info@ravas.com

2.1 Batteria agli ioni di litio

Importanti informazioni sulla sicurezza



PERICOLO

- Utilizzare il caricabatterie specifico agli ioni di litio e osservare le condizioni di carica specificate durante la ricarica della batteria.
- Evitare influenze di alta (o più alta) temperatura e non gettare la batteria nel fuoco.
- Non deformare, modificare o smontare la batteria.
- Non collegare i terminali (+) e (-) con oggetti metallici.
- Non mettere la batteria nell'acqua o nell'acqua di mare.
- Non gettare la batteria per evitare forti urti.



PERICOLO

- Quando una batteria ha una fuoriuscita, deve essere correttamente avvolta e trattata come una soluzione riciclabile.
- Quando, a causa di perdite dalla batteria, il liquido penetra negli occhi, pulire immediatamente l'area interessata con acqua senza strofinare gli occhi, e consultare immediatamente un medico.
- La carica della batteria verrà interrotta automaticamente. Quando la batteria non è completamente carica dopo 8 ore (il LED del caricabatterie non diventa verde), scollegare immediatamente la batteria dal supporto per interrompere la carica. La batteria o il caricabatterie non funzionano correttamente, sostituire la batteria o il caricabatterie.
- La conservazione e / o l'uso della batteria al di fuori degli intervalli di temperatura indicati possono avere un effetto negativo sulla durata della batteria.
- Non utilizzare più una batteria con perdite, deformazioni o quando si verificano altre anomalie.
- La batteria deve essere caricata in un ambiente asciutto.



AVVERTIMENTO

La ricarica può essere effettuata in qualsiasi momento, indipendentemente dalla quantità di carica rimanente, ma è necessario caricare completamente la batteria nei seguenti momenti:

- **La batteria non è completamente carica al momento della consegna!** Prima di utilizzare il sistema di pesatura, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
- Dopo che la batteria è completamente scarica. Una batteria scarica si rompe (perdita di capacità) quando non è completamente carica.

Specifiche

Batteria	Intervallo operativo di temperatura
Tensione / capacità nominali	BA-3.7V-5.2A: 5.2 Ah (usato per iForks) BA-14.8V-5A: 5 Ah (usato per transpallet manuali pesatori)
Intervallo operativo di temperatura	Durante l'uso: -10°C - +50°C Durante la carica: 0°C - +40°C

Funzionamento

- **Carica normale**
 - La carica richiede fino a 6-7 ore per una ricarica completa (una batteria parzialmente scarica verrà caricata completamente in tempi minori).
 - Quando la batteria è completamente carica, il caricatore si ferma automaticamente.
 - Dopo la ricarica, la batteria deve essere estratta dal caricabatterie.
- **Conservazione della batteria**
 - Quando il sistema di pesatura non viene utilizzato per un lungo periodo, assicurarsi che la batteria abbia circa il 70% della capacità residua della batteria. Fare attenzione a non lasciare che la batteria si svuoti completamente caricandola ogni 6 mesi.
 - Conservare la batteria separata dal sistema di pesatura in un luogo coperto (ca. + 10°C - + 20°C) dove non viene esposto alla luce diretta del sole o alla pioggia.
- **Durata della batteria**

La batteria è un articolo di consumo. La batteria perderà gradualmente la sua capacità di ricarica dopo un uso ripetuto e dopo che è trascorso del tempo. Se la durata di utilizzo della batteria diventa sempre più breve, probabilmente essa ha raggiunto la fine della sua durata. Ordinare quindi una nuova batteria (un modo corretto di utilizzo e ricarica si tradurrà in una maggiore durata).
- **Sulle batterie usate**

Le batterie agli ioni di litio sono risorse riciclabili, preziose. Per il riciclaggio delle batterie rotte, seguire le linee guida locali nel proprio paese. Se non si è sicuri, si prega di rispettare al distributore per il modo corretto di riciclaggio.



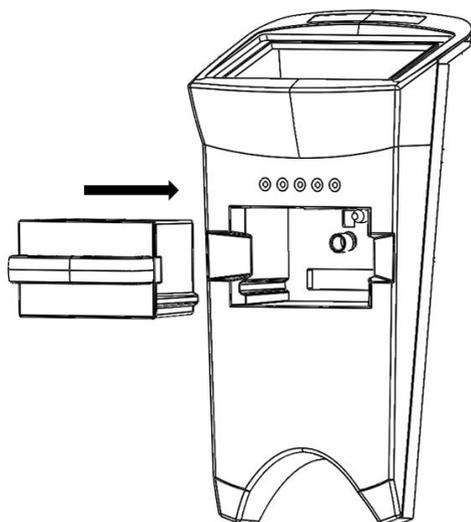
Informazioni sullo smaltimento per paesi al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo all'interno dell'Unione Europea. Seguire le normative locali quando si smaltiscono le batterie usate. In caso di dubbi, consultare il luogo di acquisto o un rivenditore RAVAS.

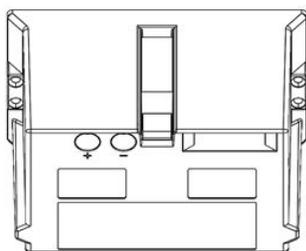
3. Setup del sistema

3.1 Posizionamento del pacco batteria nel transpallet

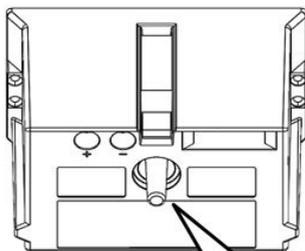
Il sistema è alimentato da una batteria intercambiabile. Con un pacco batteria completamente carico il tempo totale di pesatura è di circa 30 ore per una batteria Pb e circa 75 ore per una batteria agli ioni di litio (sistema senza stampante).



Due versioni di batteria:

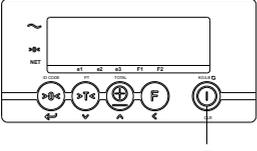
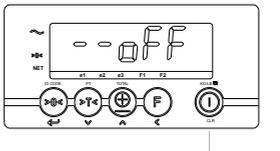


batteria Pb (12V)



batteria agli ioni di litio (14,8V)

3.2 Accensione e spegnimento del RAVAS 3200

1	ON
	
<p>Accensione dell'indicatore: premere il tasto on/off.</p> 	
2	OFF
	
<p>Spegnere l'indicatore premando per 3 secondi il tasto on/off.</p> 	

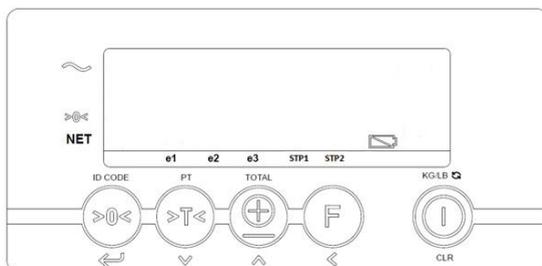
Dopo 5 secondi tutta l'elettronica si scalda e puoi iniziare a pesare.

4. Sostituzione della batteria

4.1 Indicazione di batteria scarica sul RAVAS 3200

Un modulo batteria intercambiabile alimenta il **RAVAS 3200**.

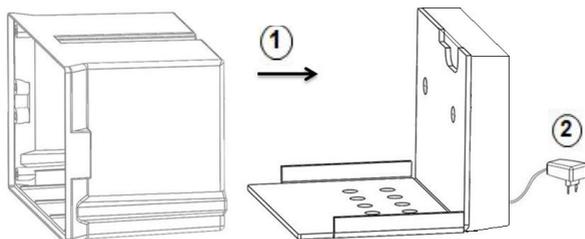
Quando la tensione del modulo batteria diventa troppo bassa, l'indicazione di batteria scarica si attiva. Il **RAVAS 3200** si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti.



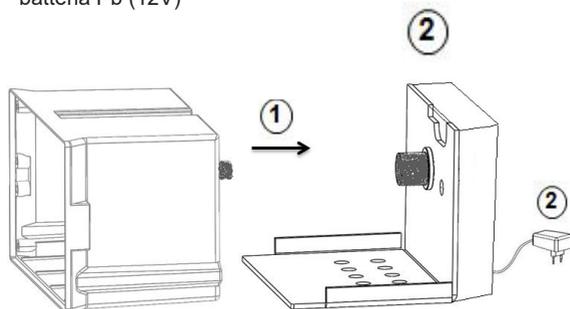
4.2 Caricare il pacco batteria del transpallet

Il sistema è dotato di una batteria ricaricabile e un caricatore intelligente. Dopo aver caricato per almeno 8 ore, il caricabatteria si spegne quando il pacco batteria è completamente carico. Il LED rosso sull'adattatore cambierà in verde quando la batteria sarà completamente carica.

Prima posizionare il pacco batteria all'interno del modulo caricabatterie (1), poi collegare gli adattatori al voltaggio principale.mains voltage (2).



batteria Pb (12V)



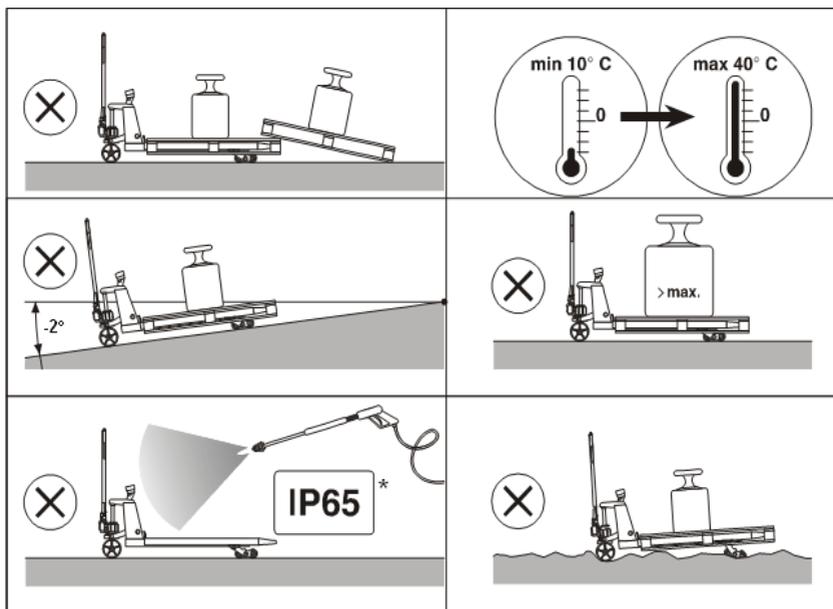
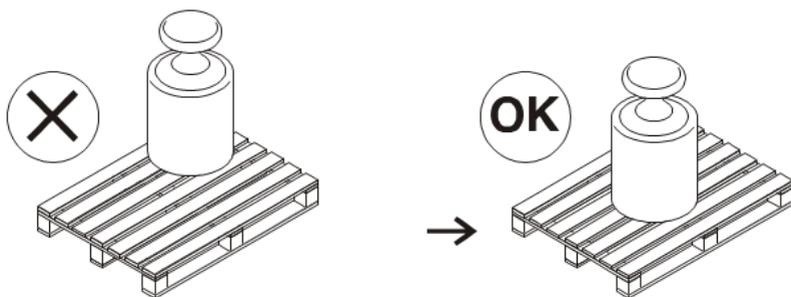
batteria agli ioni di litio (14,8V)

8 ore

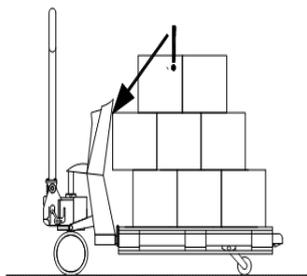


5. Utilizzo

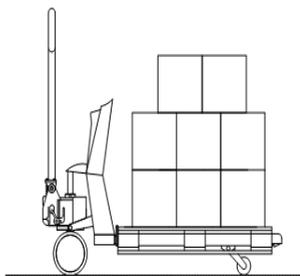
5.1 Utilizzo (pesatura precisa)



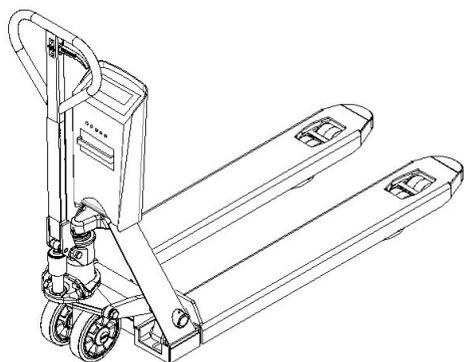
* excl. 



Errato sollevamento del carico



Corretto sollevamento del carico



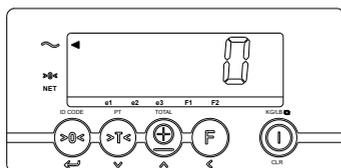
Controllare lo zero di lettura prima di qualsiasi pesata!

Prima di iniziare a pesare, controllare che non ci sia carico sulle forche e che non siano presenti ostacoli nelle vicinanze.

Se l'indicatore non dovesse visualizzare lo ZERO, premere brevemente il tasto >0<.

5.2 Spegnimento automatico indicatore / Modalità sleep

1

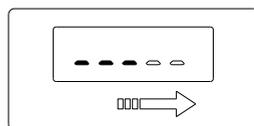


20 min. nessuna azione !



2

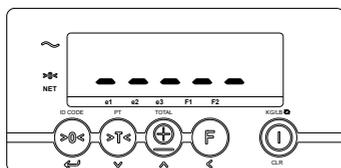
20 sec.



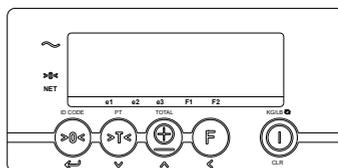
Il conto alla rovescia inizia:
premere un qualsiasi tasto
se si vuole fermare lo
spegnimento automatico,
tornando nuovamente in
modalità di pesatura.



3

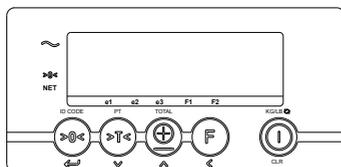


4

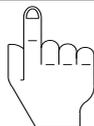


L'indicatore si disattiva

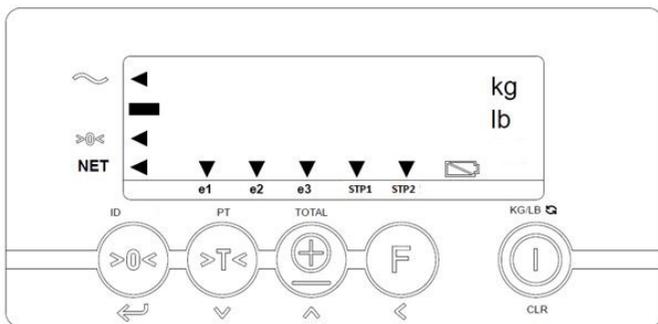
5



Premere un tasto
qualsiasi per riattivare
l'indicatore.



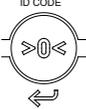
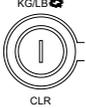
5.3 Funzioni dell'indicatore



		il sistema di pesatura è stabile (carico compreso)
		il peso indicato è negativo
>0<		il peso indicato è dentro il campo di zero
NET		il display indica il peso netto
e1		il peso indicato è nel campo 1 (opzione multirange)
e2		il peso indicato è nel campo 2 (opzione multirange)
e3		il peso indicato è nel campo 3 (opzione multirange)
stp1		setpoint 1 attivo (tasto funzione opzionale attivato)
stp2		setpoint 2 attivo (tasto funzione opzionale attivato)
kg		il peso indicato è in chilogrammi
lb		il peso indicato è in libbre
		indicazione di batteria scarica

Funzione dei tasti

Ogni tasto ha tre funzioni, due operative e una di conferma/inserimento.

Funzione standard (premere brevemente)	Tasto	Funzione speciale (premere a lungo)	Funzione inserimento (modalità immissione)
azzeramento		inserimento codice	conferma (enter)
tara automatica		tara manuale	diminuire il valore della cifra lampeggiante
stampa del peso e sua aggiunta al totale		controllo del subtotal e stampa del totale	aumentare il valore della cifra lampeggiante
avvia la funzione speciale se attiva		nessuna funzione	passare alla cifra successiva a sinistra
accensione e commutazione lb/kg		spegnimento	correzione

Importante

I comandi dei tasti non funzionano se il sistema di pesatura non è stabile (il puntatore "load stable/carico stabile" si accende). Ciò significa che l'indicatore esegue solo comandi con un carico stabile.

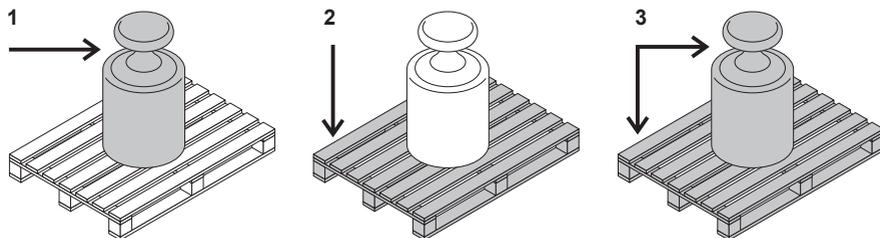
5.4 Messaggi d'errore

MESSAGGI D'ERRORE

Display	Significato	Soluzione errore
Err01	Segnale cella di carico non stabile	Automatico
Err02	Sovraccarico sulla portata massima	Automatico dopo aver rimosso il peso
Err03	Peso lordo negativo. Azione non permessa	Automatico
Err04	Fuori dal campo di zero	Premere un tasto qualsiasi
Err06	Segnale in ingresso troppo alto	Automatico dopo input di correzione
Err08	Taratura fuori dal campo (negativa)	Automatico
Err09	Taratura fuori dal campo (segnale troppo basso)	Automatico
Err10	Taratura del punto 2 (e/o 3) ad un valore più basso del punto 1 (e/o 2)	Automatico
Err14	Valore di setpoint 2 < valore di soglia 1. Non è permesso	Automatico
CAL-J	Legal for trade version: action not allowed	Quando si intende un'azione, installare jumper JP1 (attenzione: dopo quest'azione è necessario eseguire una nuova calibrazione e timbratura del sistema)
Err98	Il punto di taratura deve essere più alto del precedente	Automatico
Err99	Azione permessa solo nell'unità d'avvio	Automatico
----	Segnale cella di carico negativo	Sollevere le forche dal suolo
Err_L	Forks are out of level (only legal-for-trade version)	Posizionare le forche orizzontalmente
	Batteria indicatore scarica	Sostituire le 4 batterie AA
OimL	azione non permessa (solo versione omolog)	Automatico
ntEP	azione non permessa (solo versione omolog)	Automatico
SCALL	audit trail fuori gamma	Contattare il servizio tecnico RAVAS
ESoFt	Combinazione errata di firmware	Contattare il tuo rivenditore
EConF	P96 non impostato	Contattare il tuo rivenditore

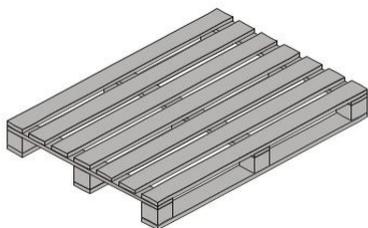
5.5 Peso lordo / tara / peso netto

SPIEGAZIONE: $\text{Peso netto}(1) + \text{Tara}(2) = \text{Peso lordo}(3)$

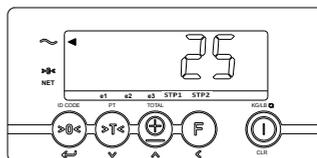


5.5.1 Peso netto: tara automatica

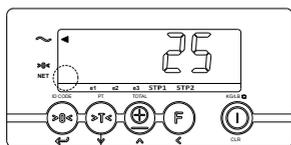
1



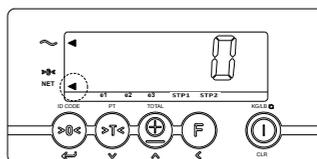
2



3

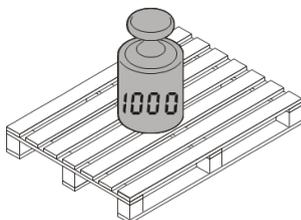


4

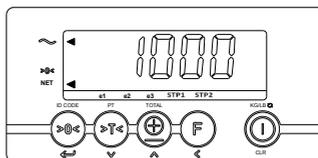


L'indicatore è impostato su zero.
Il puntatore 'NET' mostra che la tara è attiva.

5

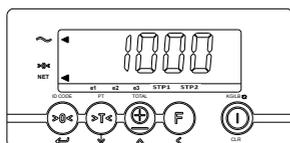


6



Il display visualizza il peso netto del carico.

7

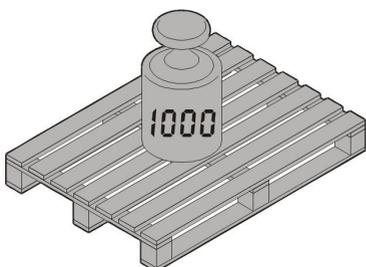


8



Il peso lordo viene visualizzato.

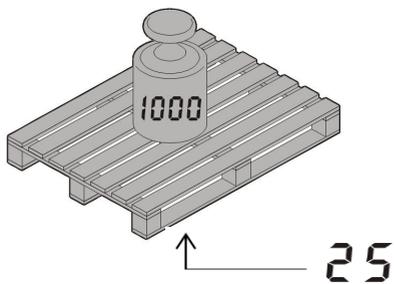
9



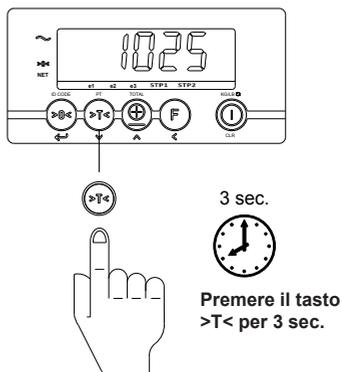
NOTA: per il RAVAS 3200 omologato la tara verrà cancellata automaticamente quando il peso ritorna allo zero lordo! Per la successiva pesata, la tara deve essere nuovamente attivata.

5.5.2 Peso netto: tara manuale PT

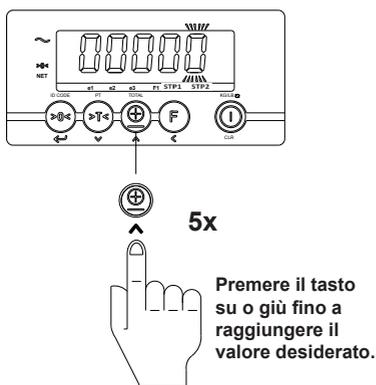
1



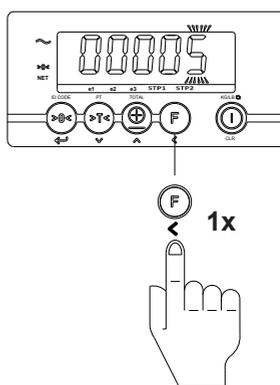
2



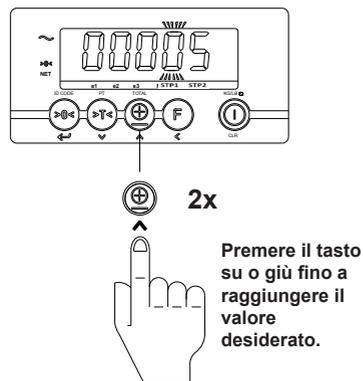
3



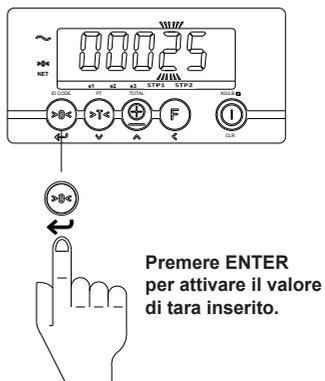
4



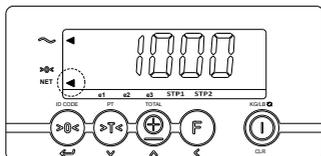
5



6

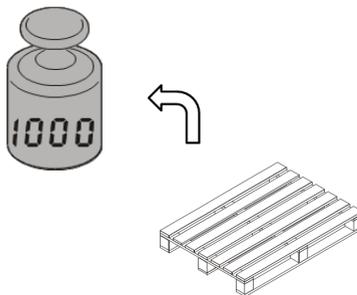


7

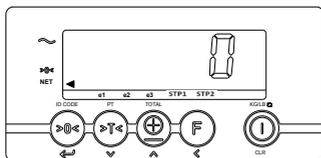


Il puntatore "NET" si accende.

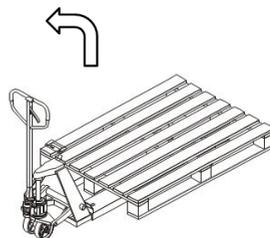
8



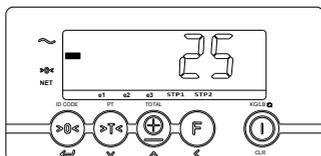
9



10



11



Quando il transpallet è completamente scarico, il valore di tara viene visualizzato negativamente.

12

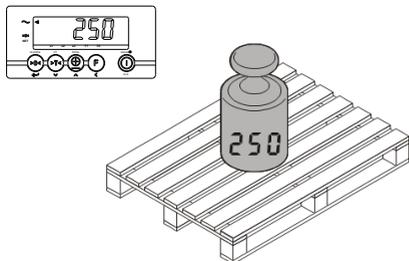
NOTA

Per il RAVAS 3200 omologato la tara verrà cancellata automaticamente quando il peso ritorna allo zero lordo! Per la successiva pesata, la tara deve essere nuovamente attivata.

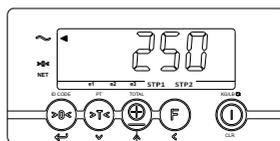
L'ultimo valore di tara preimpostato usato rimarrà nella memoria di tara preimpostata. Per riutilizzare il valore di tara preimpostato tenere premuto il tasto >T< per 3 secondi poi premere Enter.

5.6 Totalizzazione & reset

1

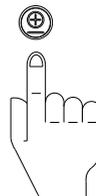


2

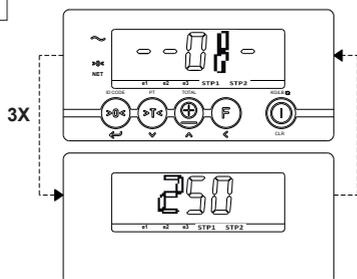


Premere il tasto **TOTAL** per aggiungere il peso del carico al peso totale.

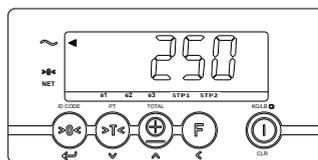
Se è installata una stampante, viene stampato uno scontrino con peso lordo, peso netto e tara.



3

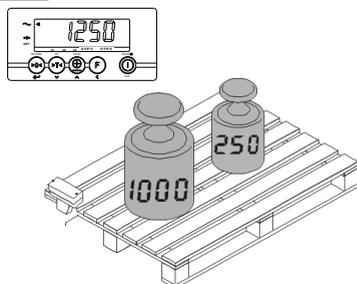


4



Il display ritorna automaticamente alla modalità di pesatura.

5



6



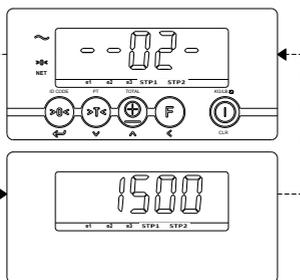
Premere il tasto **TOTAL** per aggiungere il peso del carico al peso totale.

Se è installata una stampante, viene stampato uno scontrino con peso lordo, peso netto e tara.

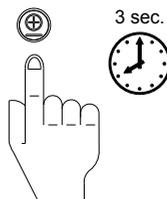


7

3X



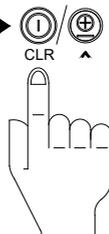
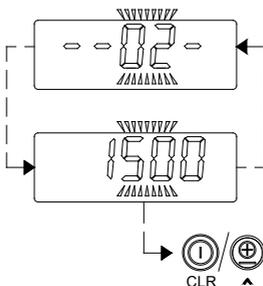
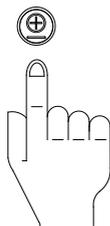
8



Il sottotale può essere controllato premendo il tasto TOTAL per 3 sec.

9

3 sec.



= RESET TOTALE & STAMPA

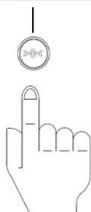
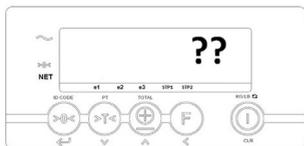


= RESET TOTALE

NOTA: Nel caso in cui il totale non venga utilizzato o ripristinato manualmente, il sistema lo farà automaticamente non appena il numero totale avrà raggiunto 99 o non appena il peso totale avrà raggiunto un valore di 99999 kg.

5.7 Inserimento di codici ID

1



> 3 sec.



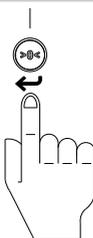
Premere il tasto codice ID per 3 secondi.

2



Viene mostrato l'ultimo codice utilizzato (e.g. 20500). La cifra a destra lampeggia.

3a



Per accettare il valore vecchio premere Enter.

or: →

3b



Premere < per scorrere le cifre e premere il tasto Su o Giù fino a raggiungere il valore desiderato.



Il codice è attivato, l'indicatore torna alla modalità di pesatura.

Nota:

Se il codice è '00000' verrà ignorato e non verrà stampato sulla stampa.



Per accettare il nuovo valore premere Enter.

5.8 Stampante (opzione)

Se il sistema di pesatura è provvisto di stampante è possibile stampare i dati di pesatura. Data e ora vengono stampati solo se è stata installata la scheda opzionale.

Sullo scontrino il peso lordo è indicato dalle lettere 'B/G' mentre quello netto con la lettera 'N'. Inoltre un peso di tara inserito manualmente verrà ugualmente stampato e indicato con le lettere 'PT'. Infine, il peso totale è indicato con le lettere 'TOT'.

Stampata standard
senza codice

B/G	1234.5	kg.
T	34.5	kg.
N	1200.0	kg.
*1		
Nr.	1	
10/07/03	17:45	

Stampata standard
con codice

CODE	12345	
B/G	1234.5	kg.
T	34.5	kg.
N	1200.0	kg.
*1		
Nr.	1	
10/07/03	17:45	

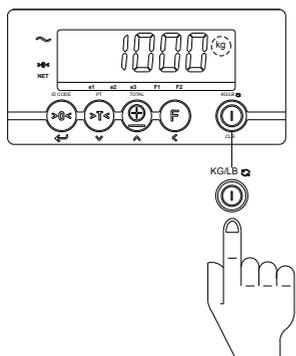
Stampata totale (sempre senza codice)

Tot. B/G	1234.5	kg.
Tot. T	34.5	kg.
Tot. N	1200.0	kg.
*1		
Tot. Nr.	999	
10/07/03	17:45	

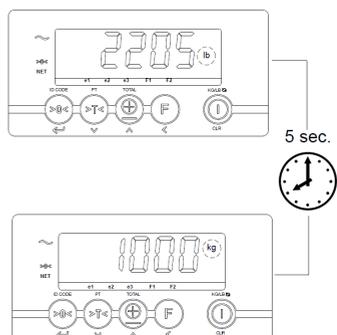
*1 Nota: nel caso di un sistema omologato, verrà stampato il numero alibi.

5.9 Cambio KG-LB

1

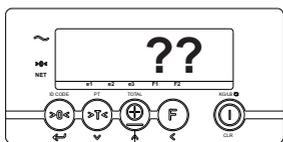


2



5.10 Modifica l'ora e della data (sullo scontrino di stampa)

1



10 sec.



Il menu
utilizzatore può
essere richiamato
premendo il tasto
TOTAL per 10 sec.



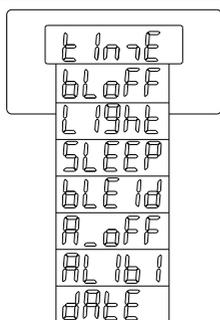
2



Premere enter per
selezionare.

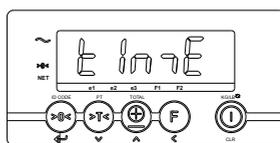


3



Selezionare 'TIME' nel menu utente
per cambiare l'ora.

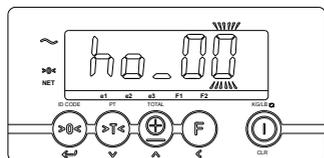
4



Premere enter per
cambiare l'ora.

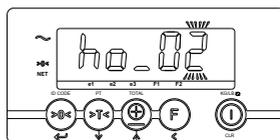


5



Il display mostrerà "ho_00"
o l'impostazione
precedente dell'ora.

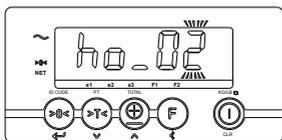
6



Premere il tasto su/giù
fino a quando si
raggiunge il valore.

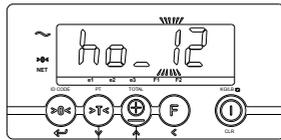


7



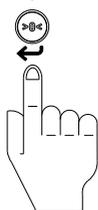
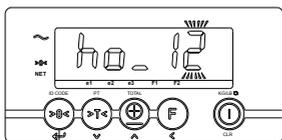
Premere < per cambiare la cifra successiva.

8



Premere il tasto su/giù fino a quando si raggiunge il valore .

9



Per accettare il nuovo valore premere ENTER.

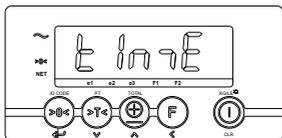
10



Ripetere la procedura per accettare o cambiare:
- l'impostazione dei minuti "m_00".



11



3 sec.

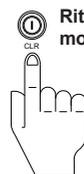
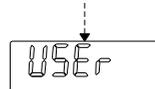


Per accettare il nuovo valore premere ENTER per 3 sec.

12



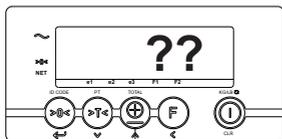
3 sec.



Ritornare alla modalità pesatura.

5.11 Impostazioni per l'utente

1



10 sec.



Il menu
utente può
essere richiamato
premendo il tasto
TOTAL per 10 sec.



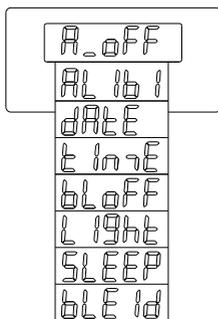
2



Premere enter per
selezionare.



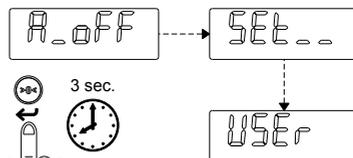
3



Le impostazioni possono eventualmente
essere modificate. Vedi pagine successive.

a

► ESCI & SALVA

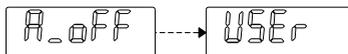


Ritorna alla
modalità di
pesatura.



b

► ESCI senza SALVARE



Ritorna alla
modalità di
pesatura.



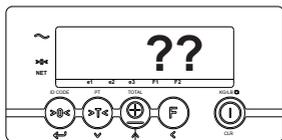
5.11.1 Spiegazione lista del menu utente

USER menu explanation list				default
User menu	function	remark	settings	1AD
A_OFF	setting of the auto power off function in minutes	setting to 00 means always on (higher power consumption)	00-99	30
BLEId	read out the Bluetooth unique addresses of the slave module on the mainboard or fork module 1/2	scrolling in display when selected	SLAvE/For-1/For-2	SLAvE
Alibi	read out the alibi memory (only for OIML or NTEP systems) by entering the alibi no.	n.a.	n.a.	n.a.
dAtE	setting the date	n.a.	da_xx/m_xx/YE_xx	n.a.
timE	setting the time	n.a.	ho_xx/m_xx	n.a.
bLoFF	selecting the auto off time off the backlight in seconds	setting to 0 means always on (higher power consumption)	0/20/40/80/160/320	20
LigHt	selecting the backlight brightness in %	setting to 0 means always off	0/25/50/75/100/125/150/175/200	100
SLEEP	setting the sleep time in minutes	setting to 00 means never in sleep mode	00-99	20

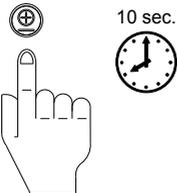
5.12 Menu supervisor (protetto da password)

*1 Il menu Supervisor è protetto da password a partire dalla versione 1.01. Le versioni precedenti del software non sono protette da password. Contattare il servizio tecnico RAVAS per la password.

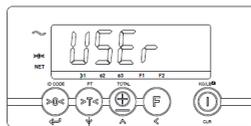
1



Il menu
utilizzatore può
essere richiamato
premendo il tasto
TOTAL per 10 sec.



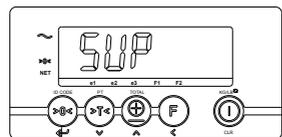
2



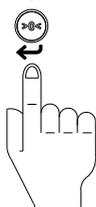
Premere per passare
al menu Supervisor.



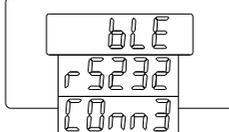
3



Premere enter
per selezionare.



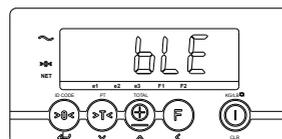
4



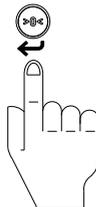
Selezionare per
cambiare
l'impostazione.



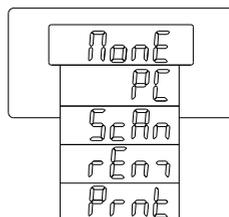
5



Premere enter
per selezionare.



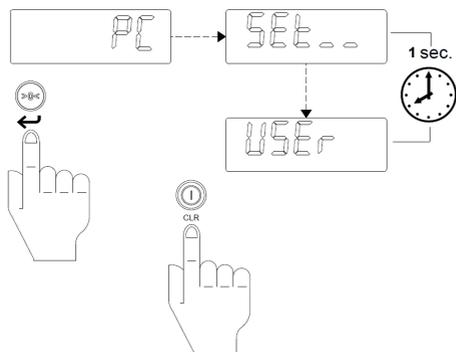
6



Selezionare per
cambiare
l'impostazione.



7



5.12.1 Spiegazione lista menu supervisor

SUP(ervisor) menu	function	remark	settings	default
Sup menu	function	remark	settings	default
BLE	setting the functionality of the Bluetooth port integrated on the mainboard addressed as [SLAVE]	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	PC bidir
rS232	setting the functionality of the RS232 port for wired options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	Prnt Prot-ASCII LF04 LAYou-Std bArcd-NONE SuPPL-Pr_On
COm3	setting the functionality of the COM 3 port for stacked options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	NonE
Sub-functions				
PC	selecting the PC functionality	bidir: select if using PC commands from a host PC/Terminal rdc-A: select if using the RDC-application with acknowledgement rdc-N: select if using the RDC-app. without acknowledgement	bidir/rdc-A/rdc-N	bidir
ScAn	selecting the the scanner functionality	not available. Reserved for future use	n.a.	n.a.
rEm	selecting the remote display functionality	select for continuously sending of display values to a RAVAS remote display	n.a.	n.a.
Prnt	select the printer functionality	Prot: select if no. off linefeeds need to be changed LAYou: select if layout needs to be changed	0-8 Std/tot	4 Std
		bArcd: select if a barcode is required in the print. You may choose to have the net weight, the gross weight or the net and gross weights printed out as a barcode. The values will also be printed out as tekst. After selecting a barcode you need to enter the height of the barcode and the family type	NONE/Net/Gross/NETGr	NONE
		Height	20- 90	50
		Family: only 2 family types are available > Barcode 128 and Barcode 39. For printer type XTRA select 128-1 or 39-1, for printer type MPP8250 and 7810v select 128-2 or 39-2.	128-1/128-2/39-1/39-2	128-2
		SuPPL: select if the power supply to the printer needs to be changed	Pr_On/Cont	Pr_On
NonE	select no functionality for this port			

5.12.2 Panoramica delle impostazioni di risparmio energetico (spegnimento automatico)

Panoramica delle impostazioni di spegnimento automatico e sospensione. Le impostazioni menzionate di seguito sono quelle standard e consigliate da RAVAS per un utilizzo ottimale. Queste impostazioni possono essere modificate nel menu utente, come descritto sopra.

Auto Shut-off & Sleep Settings									
		RPW-EL 3200 6v	RPW-EL 3200 truck supply	RPW-EL 3200 auto on			RAVAS 3200	RAVAS 3200 Li	
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0	Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	0	0	
	A_OFF	not possible	0	0		A_OFF	30	30	
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0	No options	SLEEP	20	20	
	A_OFF	5	0	0		A_OFF	30	30	
									
		iForks 6v	iForks truck supply	iForks auto on			RWV-C truck supply	RWV-C auto on	
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0	Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	0	0	
	A_OFF	not possible	0	0		A_OFF	0	0	
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0	No options	SLEEP	0	0	
	A_OFF	5	0	0		A_OFF	0	0	
 									
		RPW-ST 3200 6v	RPW-ST 3200 truck supply	RPW-ST 3200 auto on	RPW-ST- BLE 3200 6v (no printer)	RPW-ST- BLE 3200 truck supply	RPW-ST- BLE 3200 auto on		
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0	not possible	0	0		
	A_OFF	not possible	0	0	not possible	0	0		
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0	2	30	0		
	A_OFF	5	0	0	5	0	0		
									

5.13 Memoria Alibi

L'indicatore 3200 ha la possibilità di una memoria alibi. La memoria alibi verrà utilizzata solo quando il parametro 13 è impostato su OIML o NTEP. Se il parametro 13 è impostato su "NONE", la memoria alibi rimarrà inutilizzata.

L'indicatore memorizza ogni peso nella sua memoria alibi e aggiunge un numero univoco ad esso. Se la memoria alibi è attivata, influirà sul protocollo RDC, sul protocollo PC o sul protocollo della stampante in base all'impostazione dei parametri nel menu supervisore.

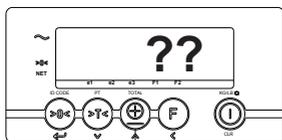
I dati memorizzati nella memoria alibi sono:

1. Data > questa è la data nel formato gg\mm\yy (EU) o mm\gg\yy (USA).
2. Ora > questo è l'ora in formato hh: mm.
3. Pero lordo > questo numero è sempre composto da 5 cifre, un eventuale punto decimale (come parte delle 5 cifre), l'unità (kg o lb) e il segno positivo o negativo.
Per esempio: +0233.5kg o -00136.lb.
4. Peso netto > questo numero è sempre composto da 5 cifre, un eventuale punto decimale (come parte delle 5 cifre), l'unità (kg o lb), il segno positivo o negativo e se si tratta di un netto calcolata o di un netto misurata.
Per esempio: +0233.5kgC or -00136.lb_. La 'C' sta per calcolato e viene inviata quando è attivo un valore di tara preimpostato. Se non c'è un valore di tara preimpostato attivo, uno spazio viene messo dietro il kg (o lb).
5. Peso di tara > questo numero comprende sempre 5 cifre, un eventuale punto decimale (come parte delle 5 cifre), l'unità (kg o lb), il segno positivo o negativo e se si tratta di una tara preimpostata o di una tara misurata.
Per esempio: +0233.5kgP or -00136.lb_. La 'P' indica la tara preimpostata e viene inviata quando è attivo un valore di tara preimpostato. Se non c'è un valore di tara preimpostato attivo, un blanc (spazio) viene messo dietro il kg (o lb).
6. Codice > questo è il codice a 5 cifre che può essere inserito digitando. Se nessun codice è attivato, mostrerà '0'.
7. Numero Alibi > questo è un numero di 4 cifre che viene generato dall'indicatore stesso. Inizia da '0001' e aumenta con ogni pesata fino a '9999'. Raggiunto questo numero, inizierà di nuovo a "0001".

La memoria alibi è grande 1Mbit. Può contenere circa 7000 pesate. La memoria alibi funziona con FIFO (first in first out). Quando diventa piena, i dati più vecchi verranno prima sovrascritti.

Per leggere i dati salvati nella memoria alibi, segui i passaggi successivi:

1



> 10 sec.



È possibile entrare nel menu utente premendo il tasto TOTAL per almeno 10 secondi.



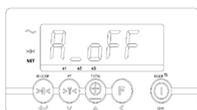
2



Premere enter per selezionare.



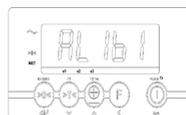
3



Premi il tasto su / giù fino a quando il display mostra l'impostazione dell'utente 'ALibi'.



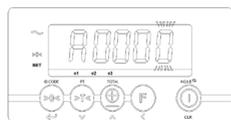
4



Premere enter per confermare.



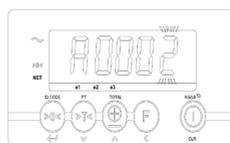
5



Immettere il numero alibi richiesto utilizzando i tasti su e giù e il tasto Shift. In questo esempio inseriamo il numero alibi 2'.



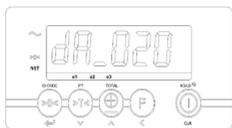
6



Premere enter per confermare.



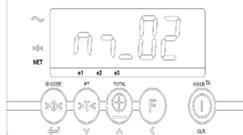
7



Il display ora mostra la data (prima il giorno, poi il mese e l'anno) e l'ora (prime l'ora, poi i minuti) della pesatura con il numero alibi 02.

Premi enter per continuare con il mese.

8



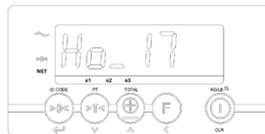
Premere enter per continuare con l'anno.

9



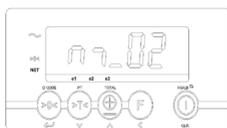
Premere enter per continuare con l'ora.

10



Premere enter per continuare con il minuto.

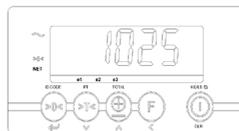
11



Premere enter per continuare.

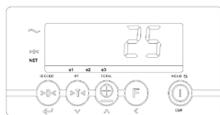
12

Per 0,5 sec il display mostra il testo 'Gross'. Successivamente il display mostra il peso lordo.



Premere enter per continuare.

- 13** Per 0,5 sec il display mostra il testo 'Net' o 'Net_C'.
Successivamente il display mostra il peso netto.
Net: il peso è misurato
Net_C: il peso è calcolato



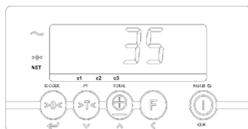
Premere enter per continuare.

- 14** Per 0,5 sec il display mostra il testo 'tArE' o 'PtArE'.
Successivamente il display mostra il peso di tara.
tare: la tara è misurata.
Ptare: il peso è inserito.



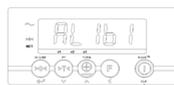
Premere enter per continuare.

- 15** Per 0,5 sec il display mostra il testo 'Code'. Successivamente il display mostra il codice utilizzato. Se non è stato utilizzato alcun codice, il display mostra 0.



L'indicatore tornerà automaticamente alle impostazioni dell'utente 'Alibi' nel menu utente.

- 16**



Premere enter per cercare un'altra pesata o premere 'CLR' 2 volte per tornare alla modalità di pesatura normale.

5.14 Funzione relè - opzionale

L'indicatore 3200 ha la possibilità di impostare valori limite per le impostazioni del relè. Le diverse opzioni per le impostazioni dei relè sono:

- sovraccarico sul peso lordo
- sovraccarico sul peso netto
- dosaggio / riempimento con tara manuale e avvio
- dosaggio / riempimento con tara e avvio automatici

L'impostazione e l'attivazione delle impostazioni del relè sono spiegate nel manuale di servizio.

5.15 Manutenzione

Le linee guida per la manutenzione di stocicatori, carrelli elevatori o transpallet elettrici usati devono essere applicate.

Per il sistema di pesatura seguire le linee guida seguenti:

- Poiché le ruote di guida sono posizionate davanti, è preferibile tirare il transpallet anziché spingerlo.
- Quando il meccanismo di sollevamento non viene usato, esso deve essere tenuto nella sua posizione centrale e neutra. Ciò prolunga la durata delle guarnizioni del circuito idraulico.
- Il sistema di pesatura ha una classe di protezione IP65. Ciò significa che polvere e umidità (pioggia e spruzzi d'acqua) non influenzano il funzionamento dei circuiti elettronici. Comunque, lavaggi ad alta pressione con acqua calda o detersivi chimici possono provocare infiltrazioni di umidità e quindi influenzare negativamente il funzionamento del sistema. **Nel caso di un telaio in acciaio inossidabile, non utilizzare mai un detergente contenente cloruro, altrimenti si otterranno macchie marroni sul telaio.**
- Le saldature possono essere eseguite solo da specialisti per evitare danni al circuito elettronico e alle celle di carico.
- I cuscinetti delle ruote (non in poliuretano) e i punti di rotazione della barra di livellamento delle ruote di carico devono essere puliti e lubrificati regolarmente.
- Tutte le norme di sicurezza applicabili ad un carrello elevatore rimangono valide ed invariate.
- Non pesare qualora persone oppure oggetti dovessero trovarsi nelle vicinanze del carrello; attorno, sotto o vicino al carico.
- Qualsiasi tipo di modifica che si voglia apportare al sistema dovrà essere approvata in anticipo per iscritto dal fornitore.
- L'acquirente è responsabile per l'organizzazione di training ai propri dipendenti facilitandoli nell'utilizzo del prodotto, con conseguente responsabilità nella manutenzione dello stesso.
- Non utilizzare il sistema prima di aver compreso le sue possibilità.
- Controllare regolarmente la precisione della bilancia per evitare errori nella lettura del peso.
- Solo personale autorizzato è tenuto ad effettuare assistenza sul sistema.
- Seguire sempre le istruzioni di utilizzo, manutenzione e riparazione. In caso di dubbi rivolgersi al fornitore.
- RAVAS non è responsabile per gli errori introdotti da un uso non corretto del sistema.

6. RAVAS Indicator App

L'app indicatore RAVAS è progettata per una raccolta dati efficiente dai sistemi di pesatura RAVAS. Sia che venga utilizzata come soluzione autonoma o integrata con il software RAVAS RDC, l'app indicatore offre un'integrazione flessibile per soddisfare le tue esigenze operative.

Semplificando i processi di pesatura ed etichettatura, ti aiuta a risparmiare tempo e a ridurre gli errori, aumentando la produttività complessiva.



Versione standard:

► Raccolta dati mobile

Acquisisci e archivia tutti i dati di pesatura direttamente sul tuo dispositivo mobile per una facile gestione in movimento.

► Registrazione dati completa

Registra tutti i dati di pesatura, inclusi data e ora, per un monitoraggio e una segnalazione precisi.

► Trasferimento dati senza interruzioni

Invia rapidamente i dati a un PC tramite e-mail utilizzando la connettività wireless per una comunicazione efficiente.

Versione completa:

► Visualizzazione del codice QR in tempo reale

Visualizza i dati di peso come codice QR per un accesso e una condivisione immediati.

► Stampa di etichette personalizzate

Stampa etichette personalizzate con campi e testo aggiunti per opzioni di etichettatura avanzate

La versione standard dell'app RAVAS Indicator con funzionalità limitate può essere scaricata gratuitamente da Google Play.

La versione completa è disponibile tramite RAVAS per un periodo di licenza di 1 anno o 5 anni.

